



POUR UN MONDE MOINS CARRÉ

HASSELBLAD X PAN

"Une révolte de temps en temps
est un facteur de progrès."

THOMAS JEFFERSON

Nos vies évoluent. Nos rêves les plus fous sont devenus des lieux communs, l'impossible est devenu réalité de tous les jours. Frontières et bornes se déplacent, et les limites qui nous séparaient de l'avenir et les uns des autres s'estompent ou disparaissent tout à fait. Nous comprenons que nos vies ne suivent pas toujours des modèles bien définis, que nos instants ne sont pas toujours prévisibles ou contrôlables, et que désormais notre monde ne tient plus dans une boîte. La vie qui s'étend devant nous n'est plus ce qu'elle était, ni les outils dont nous nous servons pour la contempler.

”Ne va pas là où le chemin te conduit, va plutôt là où il n’y a pas de chemin, et laisse une trace après toi.”

RALPH WALDO EMERSON



Photo: Delfim Martins



dual format

D'accord, ce n'est pas la surface de mars, ce n'est pas le sommet du K2, et peut-être que d'autres y sont passés avant vous. Mais pas nombreux. Et ils ne sont plus ici. Les instants peuvent être contraignants. Ils fixent les règles et décident du rythme à tenir. C'est vous qui fournissez l'effort. Vous allez là où ils vous mènent, ou bien vous les laissez s'échapper.

dual format



Vous essayez de profiter de chaque instant, non pas comme si c'était le dernier, mais comme si c'était le premier. Le premier de toute une série. Vous chérissez vos rêves d'avenir plus que l'histoire de votre passé. Embrassez une part du monde aussi grande que la vie le permet, à votre propre rythme, à votre façon, et avec du style. Chaque instant est un concentré d'avenir.



Photo: Michal Tomaszewicz

"Une journée est une éternité en miniature."

RALPH WALDO EMERSON

"Le monde n'a pas à être mis en ordre ;
le monde est ordonné, par définition. C'est à
nous de nous mettre à l'unisson de cet ordre."

HENRI MILLER




Photo: Sigurgeir Sigurjonsson



dual format

Le monde nous montre clairement les choses qui nous unissent les uns aux autres. Dans la célébration de nos différences et de nos ressemblances, dans l'acceptation de la couleur et de la mentalité propres à nos frères humains, nous rendons le plus bel hommage à nous-mêmes.



dual format

Chaque vision est unique, tout regard est particulier, c'est une question de perspective. Il importe de voir non pas seulement par vos propres yeux, non pas seulement par les yeux des autres, mais de bien voir ce qu'il y a à voir. Que l'instant soit grand ou petit, il s'agit de le saisir en son intégralité. Chaque instant est une expérience personnelle.



"L'œil humain est tel un microscope,
qui fait paraître le monde plus
grand qu'il n'est en réalité."

KAHLIL GIBRAN

Photo: Jan Locus

”L’homme est libre quand il le veut.”

VOLTAIRE



Photo: Bardo Fabiani



dual format

Ce sont les petits instants qui comptent, quand vous comprenez que la plupart de nos limites ne sont dues qu'à nous-mêmes ; que la plus importante liberté, c'est la liberté de l'esprit ; et que pour lutter contre la mondanité, votre imagination et votre esprit sont vos seules armes. Ces instants peuvent être libérateurs.

Que votre XPan soit votre compagnon de route ! La vie est activité et mouvement, la vie est inattendue, imprévisible et soudaine. Elle est flexible et rapide, et peut vous mener dans des endroits assez insolites. Dans la vie, il vous faut un appareil photographique qui vous accompagne partout où vous allez. Où que ce soit. Dans des endroits où votre studio ne suffit plus, là où la flexibilité n'est pas une option, mais une nécessité. D'un poids de 950 grammes avec son objectif de 45 mm, le XPan est un vrai baroudeur. Sans sacrifier une once de la qualité ou de la fiabilité que tout opérateur attend de son Hasselblad. Une qualité supérieure doit entraîner la liberté d'action, et non pas une contrainte. C'est pourquoi, malgré sa compacité et sa légèreté, le XPan, de par sa conception, a retenu l'essentiel : l'exceptionnelle qualité de vos photographies. Que vous les preniez aux confins de l'Australie, dans les bas-fonds de New York by night, ou simplement dans votre arrière-cour. Car beaucoup de choses doivent présider au choix de vos prises de vue – le sujet, l'inspiration du moment, votre humeur – mais pas votre appareil ! Votre appareil a pour fonction de vous aider à reproduire le monde environnant, non pas de limiter votre liberté d'action. Par conséquent, allez où bon vous semble. Et n'oubliez pas de prendre votre XPan !

XIPAN





Photo: Tim Motion



Photo: Patrick Näslund

Le Hasselblad XPan – prend les décisions au rythme de la vie.

La vie ne se contente pas d'un simple format, votre appareil non plus ! Parfois, vos photos demandent un peu plus d'espace : un espace agrandi qui permette d'ajouter à l'image une nuance de plus, qui l'enrichisse d'une nouvelle dimension. Parfois non. Le XPan vous permet de passer du format standard 135 mm et la qualité du moyen format, au format pleinement panoramique aussi souvent que vous voulez – en les alternant dans n'importe quel ordre - sur un seul et même film, dos à dos, sans espace vide et avec une marge constante. Sans que la qualité de l'image en souffre et sans avoir à transporter avec soi des tonnes de matériel complémentaire, sans changer de dos ni de boîtier et sans perdre l'instant décisif qui se présente. Le XPan vous permet de reproduire, au choix, une partie maximale ou minimale du sujet, car c'est à vous de décider comment cadrer au mieux votre vision des choses. Saisir l'image qui se présente rien qu'avec l'appareil que vous avez en main.

dual

f o r m a t



Des horizons élargis demandent de nouvelles perspectives.

L'exceptionnelle qualité d'image et l'effet authentiquement panoramique fournis par l'appareil double-format Hasselblad XPan sont dus aux superbes performances optiques de ses objectifs, spécialement calculés pour le système XPan, unique en son genre. Ces objectifs, compacts et légers, sont en fait des objectifs moyen format, mais avec la même compacité que les objectifs 135 mm ordinaires. Associés au boîtier XPan, ils allient à l'excellente qualité d'image du moyen-format la commodité et l'économie du 135 mm. Tous les objectifs XPan se caractérisent par une très haute définition, une déformation de l'image et une interférence des couleurs quasi inexistantes, tandis que le traitement multicouche des lentilles optimise la qualité des contrastes et favorise le rendu des couleurs.

L'objectif Hasselblad 5,6/30 mm Aspherical à angle ultra-large fournit une vue horizontale de près de 94° avec le format panoramique. Il est livré avec un filtre dégradé concentrique Ø 58 mm dédié, un parasoleil et un viseur avec niveau à bulle intégré.

Le Hasselblad 4/45 mm, ultra compact et de très haute qualité, est l'objectif standard idéal pour le boîtier XPan. En format panoramique, le 4/45 a un angle de champ horizontal équivalent à un véritable grand-angle : 71°.

Le Hasselblad 4/90 mm est l'objectif idéal pour la photographie d'intérêt général quand un effet grand-angulaire n'est pas désirable. De plus, le 4/90 mm est un excellent téléobjectif pour les prises de vue en format classique 24 x 36. L'effet téléobjectif est plus modéré (mais néanmoins très net) en format panoramique.



Photo: Jens Karlsson



Hasselblad – l'appareil adapté au photographe.

Chez Hasselblad, nous avons toujours pensé qu'en fin de compte, un appareil de photo n'est rien d'autre qu'un outil qui permet au photographe de réaliser sa vision du monde. Nous sommes fiers de fabriquer les meilleurs outils qui existent, et nous souhaitons que nos appareils répondent aux besoins du photographe, et non pas l'inverse. C'est pourquoi nous avons conçu le XPan, pour qu'il corresponde à vos habitudes de travail – du début à la fin.

Qualité maximale.

Derrière l'apparente simplicité du XPan se cache un système unique en son genre, apte à fournir la qualité d'image du moyen-format sur un film de 35 mm. Un système que seul XPan est apte à fournir. Le XPan utilise toute la surface du film de 35 mm, pour l'un et l'autre format, ce qui donne un effet panoramique réel, sans masquer une partie du film et sans que la qualité de l'image en souffre. Cette technique de conception unique, offre à l'utilisateur la même qualité exceptionnelle attendue d'un Hasselblad, mais avec un négatif panoramique presque 3 fois plus grand que celui des appareils classiques avec cache, et plus de 5 fois plus grand que les appareils APS.

Le XPan permet donc de réaliser tour à tour des vues panoramiques et des vues en format normal d'une qualité exceptionnelle, sur un seul et même film, peu coûteux, de 35 mm. Aucun autre appareil au monde ne peut donner ce résultat.

645

Hasselblad XPan panorama 24x65 mm

35 mm panorama 15x36 mm

APS panorama 10x30 mm



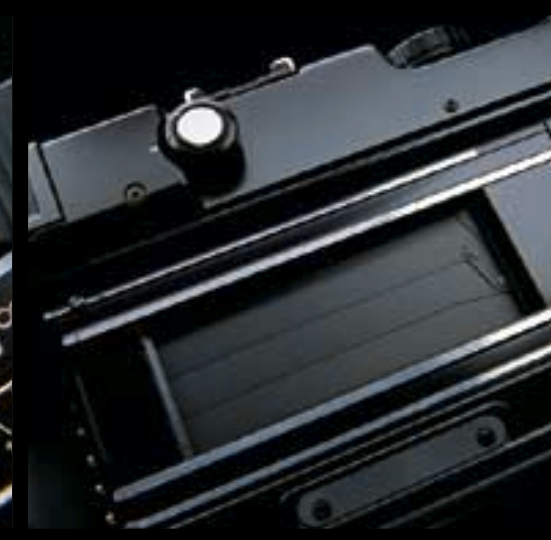
Commande optimisée.

Le chargement, l'avancement du film et l'exposition sont des procédures simples et commodes. Une fois la cartouche insérée, l'appareil relève automatiquement la sensibilité du film et pré-avance le film sur la bobine. L'exposition s'effectue une vue à la fois ou en rafale, à la cadence de trois images 24 x 36 ou deux images panoramiques à la seconde, par déclencheur à bouton, déclencheur souple ou retardateur incorporé. La fonction auto-bracketing produit automatiquement trois prises de vue en succession rapide par incréments de $\pm 0,5$ ou 1.

Au fur et à mesure des prises de vue, le film est réintroduit dans la cartouche, vue par vue, ce qui protège la pellicule exposée, même si le boîtier est ouvert accidentellement. Ce dispositif ingénieux – associé au mécanisme d'exposition et d'avancement du film particulièrement silencieux du XPan – contribue à éliminer tout bruit intempestif, étant donné que l'appareil ne procède à l'avancement du film que si l'opérateur décide de charger, non pas en fin inattendue de bobine.

La visée et la mise au point sont spontanées et faciles, grâce à la mesure automatique d'exposition TTL (avec 'over-ride' manuel), un grand viseur lumineux, et une information à cristaux liquides complète.

Le XPan fournit au photographe toute l'information nécessaire pour prendre au bon moment la décision la mieux appropriée. L'indication de format dans le viseur se règle automatiquement, compte tenu de la focale de l'objectif et du format choisi. Cette information – avec compte des vues restantes, réglage ISO, auto-bracketing et contrôle de l'état des piles – est aussi fournie par l'écran d'affichage LCD sur le dos de l'appareil. Un plus petit écran LCD, affichant le format et les nombre de vues restantes, est placé commodément au sommet du boîtier.



H A S S E L B L A D

X PAN

D U A L F O R M A T C A M E R A

Type d'appareil

Téléviseur couplé avec lentilles compactes interchangeables

Modèle

Boîtier aluminium et titane avec habillage caoutchouc partiel

Objectifs

Hasselblad 5,6/30 mm : monture à baïonnette, f/5,6 - f/22, 8 lentilles, 10 éléments (2 surfaces asphériques), plage de mise au point de ∞ à 0,7 m, filtre Ø58 mm.

Angle de champ quand l'appareil est réglé sur le format panoramique, lentille ≅ 17 mm pour le format 24 x 36. L'objectif 30 mm est livré en kit comprenant l'objectif, le viseur additionnel, le parasoleil et le filtre dégradé concentrique.

Hasselblad 4/45 mm : monture à baïonnette, f/4 - f/22, 6 lentilles, 8 éléments, plage de mise au point de ∞ à 0,7 m, filtre Ø49 mm. Angle de champ quand l'appareil est réglé sur le format panoramique, lentille ≅ 25 mm pour le format 24 x 36.

Hasselblad 4/90 mm : monture à baïonnette, f/4 - f/22, 7 lentilles, 9 éléments, plage de mise au point de ∞ à 1,0 m, filtre Ø49 mm. Angle de champ quand l'appareil est réglé sur le format panoramique, lentille ≅ 50 mm pour le format 24 x 36.

Filtres

Modèles spéciaux Hasselblad : Filtre dégradé concentrique dédié Ø49 mm pour l'objectif de 45 mm (pour applications délicates sur film dia), filtre UV-SKY Ø49 mm, filtre dégradé concentrique dédié Ø58 mm pour l'objectif de 30 mm.

Viseur

Viseur à cadre brillant (lumière ambiante), compensation automatique de parallaxe, cadran de sélection automatique normal/panoramique, adaptation automatique de l'agrandissement suivant l'objectif choisi (0,45 fois avec les objectifs 30 mm et 45 mm, 0,66 fois avec l'objectif 90 mm), indications de la mesure d'exposition DEL intégrales. Champ de vision > 85%.

Des lentilles à correcteur dioptrique intégré (- 4 D à + 2 D) sont disponibles.

Mise au point

Hélicoïde d'objectif avec couplage au téléviseur.

Avancement du film

Type pré-avancé, positionnement automatique suivant le format, enroulement et reboinage automatiques. Prise de vue unique ou en rafale.

Type de film

35 mm.

Vues par film

36, 24 et 12 vues en format standard ou 20, 13 et 6 vues en format panoramique avec cartouches de 36, 24 et 12 vues respectivement.

Compteur de vues

Affichage à cristaux liquides LCD affiche le nombre de vues restantes dans le format choisi. Indicateur de format panoramique.

Obturbateur

Obturbateur à rideaux, 8 - 1/1000 s, synchronisation au flash de B (max. 270 s) à 1/125 s. Activé par bouton poussoir, déclencheur souple ou retardateur avec délai de 10 s. Incréments de 1 valeur IL en mode manuel, incréments de 1/2 valeur IL en mode automatique.

Contrôle d'exposition

Mesure TTL au plan focal, système sélectif à pondération centrale, priorité diaphragme avec commutation automatique/manuelle, bouton de mémorisation de l'exposition AE, plage de fonctionnement 4 IL (f/4) - 19 IL (f/22) (ISO 100).

Correction d'exposition

± 2 IL par intervalles de 1/2 IL.

Auto-bracketing

Intervalles de 1/2 IL ou 1 IL. Séquence: standard, sous-exposé, surexposé.

Sensibilités du film

Réglage Auto DX et réglage manuel ISO 25 - 3200 (tolérance ± 1/3 valeur IL).

Information LCD

Affichage à cristaux liquides : ISO, vitesse d'obturation, auto-bracketing, retardateur, contrôle de l'état des piles, compteur du nombre total des vues.

Piles

CR2 x 2 (6V au total).

Dimensions hors tout

Boîtier seulement: long. 51 mm x larg. 166 mm x haut. 82 mm.

Objectif 30 mm : long. 53 mm, Ø66 mm.

Objectif 45 mm : long. 47 mm, Ø60 mm.

Objectif 90 mm : long. 73 mm, Ø60 mm.

Poids

Boîtier seulement: 720 g (sans piles).

Objectif 30 mm: 310 g

Objectif 45 mm: 235 g

Objectif 90 mm: 365 g

Photo: Karen Kuehn



We reserve the right to make changes without notice.

Code 93956 © Victor Hasselblad AB 00 04. Staff photographer Jens Karlsson. Production www.styra.se. Print ST Tryck

H A S S E L B L A D

Victor Hasselblad AB

Box 220, SE-401 23 Göteborg, Suède

Tel. +46 31-10 24 00, Fax +46 31-13 50 74

www.hasselblad.com

